



cashMAX  
by south automation

## FAST 25 JAHRE ERFAHRUNG

SOUTH Automation Int. GmbH ist die europäische Zentrale einer internationalen Unternehmensgruppe, die auf die Automatisierung in sicherheitsrelevanten Bereichen spezialisiert ist. Unsere Kernkompetenzen sind die Entwicklung, die Produktion und der Vertrieb von Lösungen für Banken, Einzelhandel und andere Bereiche, in denen Bargeld in größeren Mengen bearbeitet werden muss. In unserer Abteilung für Industriesysteme entwickeln wir maßgeschneiderte Lösungen für Münzprägestätten und andere anspruchsvolle Kunden, an den Orten, wo das Geld hergestellt wird und sich am meisten bewegt.

## WELTWEIT NAH BEIM KUNDEN

Die Anforderung an Technik und Lieferanten sind heutzutage auf der ganzen Welt fast gleich – aber nicht ganz. Anstatt auf Call-Center und große Vertriebsstrukturen setzen wir daher insbesondere auf unsere regionalen Händler, die Sie oft schon seit Jahren kennen. Und damit Sie von der Unterstützung unserer 300 Ingenieure, Produktmanager, Support-Mitarbeiter und anderer Spezialisten optimal profitieren können, legen wir sehr viel Wert darauf, dass für Ihr Anliegen meist nur ein Entscheider, maximal aber zwei involviert werden müssen, um eine Antwort zu geben oder Ihre Wünsche umzusetzen.

## EFFIZIENZ – IN DER RICHTIGEN BALANCE

Um heute wettbewerbsfähig zu sein, setzen wir automatisierte Prozesse ein, da wo es Sinn macht und so gut es geht. Dies erhöht die Qualität bei Routineprozessen und gibt uns aber auch die Zeit, dort flexibler zu reagieren wo es wichtig ist.

## cashMAX®

cashMAX® steht für bezahlbare Industriequalität bei Geldbearbeitungsmaschinen. Absolute Zuverlässigkeit, niedrige Ausfallraten und Materialien, die auf Dauer hohen Belastungen standhalten, haben für uns die höchste Priorität. Und manchmal darf es aber auch ein schickes Design sein.

# Welches ist das richtige Produkt für Sie?

## Typische Anwendungen



CMX01

### CMX01/02 – schnelle Münzzähler

für den mobilen und den stationären Einsatz

Als Handelsunternehmen möchten Sie Ihren Kassenabschluss für sortierte Münzen machen, und haben nur hin und wieder den Bedarf Münzen zu sortieren. Als Spiel- oder Warenautomatenbetreiber benötigen Sie ein schnelles und leichtes Gerät, um unterwegs Münzen einer Auswahl von Stückelungen zu zählen.



CMX02

Als Spielhallenbetreiber benötigen Sie ein Gerät um eine hohe Anzahl von Münzen auf kleinem Raum schnell zu zählen.



CMX10

### CMX10/20 – die Gemischtzähler

Als Bank- oder Einzelhandelsfiliale legen Sie Wert darauf, Münzen schnell und in einem Durchgang zu bewerten, und das auf kleinstmöglicher Fläche. I.d.R. geben Sie die Münzen an ein Werttransportunternehmen ab, aber hin und wieder wünschen Sie sich die Möglichkeit Münzen selbst zu sortieren oder diese in Münzhülsen zu verpacken.



CMX20

Als Werttransporteur haben Sie sich für große, zentrale Münzsortierer entschieden, benötigen jedoch an den Zählstationen kompakte und äußerst robuste Maschinen mit zuverlässiger Prüfung zur Wertermittlung.



CMX30

### CMX30/32/40 – die Münzsortierer

Als Bank- oder Einzelhandelsfiliale betreiben Sie Ihre Münzbearbeitung im Haus oder Sie möchten darauf vorbereitet sein. Sie benötigen ein Gerät, das Münzen zuverlässig prüft, zählt, in einem Durchgang sortiert und in Münzbeutel oder Hülsen verpackt.



CMX40

Als Werttransporteur betreiben Sie einige oder alle Zählstationen dezentral, und Sie benötigen Münzsortierer für den Dauerbetrieb. Niedrige Wartungskosten sind Ihnen sehr wichtig.

**Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an uns oder den Fachhändler Ihres Vertrauens.**



### Zuverlässiges Zählen und Schutz vor Falschmünzen

Die cashMAX® Münzerkennung liest vier Parameter der Münzen zur Bewertung und Echtheitsprüfung, und wirft Münzen außerhalb der Parameter aus. Das Sensorsystem ist kontaktlos und daher wartungsfrei.

### Industriestandard - innen und außen

Würden Sie einen Plastikbohrer nutzen um Metall zu bearbeiten? Wir denken, das ist keine gute Idee. Die CMX Kerntechnik wird seit vielen Jahren in anspruchsvollen Umgebungen eingesetzt. Die Münzscheibe und andere relevante Bauteile, die Kontakt mit Münzen haben, bestehen aus speziell behandeltem Metall, und stellen einen problemlosen Betrieb sicher – und das bei überdurchschnittlich langen Wartungsintervallen. Die großen und robusten Gummitasten sind für einen 24-Stunden-Betrieb ausgelegt und die Prozesse sind für Anwendungen optimiert, wo es oft auf Sekunden ankommt.

### Keine manuelle Münzzuführung mehr

Die Breiten der Münztrichter sind auf Kassenschubladen ausgelegt. Die Münztrichter haben je nach Modell eine Kapazität von 3.000–3.800 Münzen (Standard Euro-Mix). Sie befüllen unterbrechungsfrei eine CMX10, CMX30 und CMX32 für bis zu 5 Minuten und sorgen für eine hervorragende Produktivität bei CMX20 und CMX40.

### Echtheitsprüfung und Statistik konform zur Richtlinie EUR 1210/2010

Die erfolgreiche Zertifizierung der Echtheitsprüfung und die optionale Statistikbox ermöglicht es Kreditinstituten, die rechtlichen Regelungen für Bargeldakteure umzusetzen.

Merkmale	CMX10	CMX20	CMX30	CMX32	CMX40
<b>Speicher</b>	Zählspeicher, Summenspeicher und Stoppmengenspeicher, individuell für 8 Kassierer				
<b>Kapazität Münztrichter</b>					
Standard Euro-Mix	3.000 Münzen	3.500 Münzen	3.000 Münzen	3.000 Münzen	3.800 Münzen
Maximal (Cent-Münzen)	5.500 Münzen	6.000 Münzen	5.500 Münzen	5.500 Münzen	6.500 Münzen
<b>Maximale Geschwindigkeit</b>					
Münzen/Minute	650	2.300	650	650	2.300
<b>Schnittstellen</b>	RS232, Drucker, externes Display (inkl. Drucker in CMX40)				
<b>Zertifizierungen</b>	CE, ROHS, geprüft nach europäischer Richtlinie Nr. 1210/2010				
<b>Abmessungen (mm)</b>					
<b>Höhe</b>	365	455	430	470	455
<b>Tiefe</b>	285	360	300	300	360
<b>Breite</b>	400	480	600	660	820
<b>Gewicht</b>	20kg	45kg	33,5kg	34,7kg	58kg

## CMX10

### Robuster Gemischtbewerter

Prüfen, Bewerten, Sortieren  
und Kommissionieren



## CMX20

### Schneller Gemischtbewerter

Höhere Performance  
für große Volumen



## CMX30

### Robuster Münzsorierer

Prüfen, Bewerten, Sortieren  
und Kommissionieren in einem  
Durchgang



## CMX40

### Schneller Münzsorierer

Große Leistung bezahlbar  
Eine Klasse für sich



**Richtlinienkonforme  
Echtheitsprüfung  
und Statistik**  
Sicherheit nicht nur  
für Banken



**cashMAX®  
Münzerkennung**  
Zuverlässige Zählung  
und Schutz vor  
Fälschungen



**Auch Sortieren  
möglich**  
Flexibilität auf  
kleinster Fläche



**Robustes Bedienfeld**  
Alle Routinefunktionen  
mit nur einem  
Tastendruck



**Münzzuführung ideal  
für Cash Center und  
Einzelhandel.**  
Breit und ohne manu-  
elles nachschieben.



**Absackvorrichtungen  
für größere Mengen**  
Produktivität  
durch weniger  
Unterbrechungen



## CMX32

**Mit elektronischer Sortierung  
für 9 Münzsorten,  
mehr Währungen und  
mehr Möglichkeiten**

CMX01



## CMX01/02 Die schnellen Münzzähler

### Kompakt und leicht

Die CMX01 ist mit nur 5,7kg der leichteste Münzzähler seiner Klasse. Dank integriertem Griff lässt sich das Gerät einfach tragen. Natürlich kann das Gerät auch stationär eingesetzt werden – hier punktet es durch seine kompakten Abmessungen.

Für größere Mengen und vorwiegend stationären Einsatz empfiehlt sich die CMX02 mit einem größeren Aufnahme-trichter. CMX02 bietet deutlich mehr Komfort als andere Geräte in dieser Kategorie.

### Schnell und effizient

CMX01/CMX02 zählen bis zu 3.400 Münzen pro Minute. Rapidswitch™ ermöglicht eine Zeitersparnis von bis zu 30% beim Beuteltausch und bis zu 40% beim Abhülsen. Das optionale Fußpedal vereinfacht insbesondere das Abhülsen deutlich.

### Einfache Kassenabrechnung

Das Farbdisplay gibt einen besseren Überblick als jedes andere Gerät in dieser Kategorie. Das Assistenzprogramm vereinfacht das Verarbeiten von Zählergebnissen und ermöglicht einen detaillierten Druck Ihrer Kassenabrechnung auf einen externen Drucker. Funktionstasten ermöglichen den direkten Zugriff auf alle Routinefunktionen.

CMX02



### Merkmale

### CMX01/02

<b>Geschwindigkeit</b>	Bis zu 3.400 Münzen/Minute
<b>Kapazität Münztrichter</b>	<b>CMX01:</b> bis zu 1.500 Münzen <b>CMX02:</b> bis zu 10.000 Münzen
<b>Funktionen</b>	Münzzählung, Wertzählung von vorsortierten Münzen, Kommissionieren
<b>Bedienfeld</b>	3" Farb-LCD mit robuster Tastatur und Funktionstasten
<b>Schnittstellen</b>	USB, RS232, externer Drucker und Display
<b>Zertifizierungen</b>	CE, RoHS

NORDAMERIKA  
SÜDAMERIKA  
AUSTRALIEN  
NEUSEELAND

### LOS ANGELES

**SOUTH Automation, Inc.**  
17800 Castleton Street  
Suite 425, City of Industry  
CA, 91748

T: +1 (626) 581-8878  
F: +1 (626) 581-8848  
E: [info@southautomation.us](mailto:info@southautomation.us)

EUROPA  
OSTEUROPA  
RUSSLAND  
AFRIKA

### FRANKFURT

**SOUTH Automation Int. GmbH**  
Waldeckerstr. 6  
64546 Mörfelden-Walldorf

T: +49 (0) 6105 96303-0  
F: +49 (0) 6105 96303-66  
E: [info@southautomation.net](mailto:info@southautomation.net)

ASIEN  
SÜDOSTASIEN  
INDIEN  
JAPAN

### SHANGHAI

**SOUTH Automation Asia**  
Fengjing South Road 8  
Wuzhong District  
215128 Suzhou

T: +86 (512) 6561 7855  
F: +86 (512) 6562 9642  
E: [asia@southautomation.net](mailto:asia@southautomation.net)

[www.southautomation.net](http://www.southautomation.net)

